

# El *Brindis con el Inca* de Thomas Cummins

Sin duda uno de los aciertos más notables del Fondo Editorial de San Marcos ha sido la publicación del libro *Brindis con el Inca*. La abstracción andina y las imágenes coloniales de los queros de Thomas Cummins. El autor es uno de los más importantes investigadores del arte colonial andino. Su trayectoria en las cátedras universitarias, museos y diversos centros de investigación, va de la mano con el brillante tratamiento de temas como el sistema andino de representación, los retratos de los incas, la imagen colonial de lo incaico, la construcción del espacio social urbano en la colonia, las imágenes de Guamán Poma y Santa Cruz Pachacuti, las particularidades del barroco peruano, etc.

*Brindis con el Inca* nos permite entender el contenido de la forma artística que denominamos quero colonial. Este artefacto cultural expresa relaciones de reciprocidad y jerarquía, vigentes en la cultura andina autónoma, que lograron trascender más allá de la conquista a la nueva situación de dominio colonial. Los queros se usaban en la ejecución de discursos sociopolíticos que se manifestaban a través de actos rituales.

Policromados con resinas coloreadas y desplegando un valioso repertorio figurativo de escenas narrativas, el quero colonial guarda -en esencia- afinidad con el quero inca de diseños abstractos pero de similares funciones rituales. Este carácter ritual del quero -que se demuestra en todo el libro- se inicia desde el acto de producción, acto ritual en sí mismo, ya que se producen en pares. Al respecto, Cummins enfatiza la utilidad del concepto andino de YANANTIN: dos partes que se sirven mutuamente oponiéndose y reconciliándose al mismo tiempo; un todo en el que la mitad masculina reconoce su opuesto-complementario en la mitad femenina (y viceversa). Por eso un quero no tiene sentido separado de su par.

Con la conquista, la estructura del ayllu se subordinó a una estructura de poder diferente. El quero inca -con sus diseños geométricos incisos y abstractos- no podía representar la nueva situación colonial, por eso tuvo que acoger la narrativa pictórica occidental, sur-

giendo así una nueva -y necesaria- forma artística: el quero colonial. De esta manera, los vasos policromados ayudaron a reconfigurar la autoidentidad del ayllu en la identidad colonial, transformando la autonomía de la autoridad tradicional en la aceptación de una forma colonial de autoridad.

La dominación europea mercantilizó la coca, la chicha y otros elementos de la cultura andina, trastocando su sentido primigenio. Los queros y su nueva imaginería afirmaron creencias vitales para la reproducción de la existencia nativa, funcionando así contra el proceso de disolución de los límites andinos.

Los tipos iconográficos estudiados por Cummins son los siguientes:

**1.Chacra yapuy quilla:** actividades agrícolas de agosto (siembra de primavera).

**2.Incari-Collari:** adoración al sol y brindis del rey inca y del rey colla en La Raya. Escena asociada al mito que relata las competencias en las que participaron ambos reyes, resultando vencedor el rey inca.

**3.Aymuray:** festival de la siembra de abril y mayo. Se practicaba la danza "ayrihua".

**4.Arrieros y cosecha de coca:** escena asociada a ceremonias realizadas al inicio y final de los viajes a los campos de coca.

**5.Batalla de los incas contra antis o chunchos:** siempre aparecen los incas a la derecha -sector Hanan- representando al mundo de la cultura, por su parte los antis están a la izquierda -sector Hurin- representando al mundo de la naturaleza. La escena se asocia a las batallas rituales del sur andino.

**6.Arco iris con pumas, incas, coyas y aves bicéfalas:** probable evidencia de la fusión y entendimiento entre lo andino y lo cristiano. El arco iris andino es una manifestación de las fuerzas de la procreación y fecundidad; en la iconografía cristiana resulta ser el trono de Jesucristo en el Juicio Final.

Además podemos mencionar -otras escenas aunque no han sido trabajadas por Cummins- que consideramos importantes: la guerra entre incas y chancas, la corte real inca, el Qoyllur R'iti, cacería de camélidos, cazadores en la selva, etc.

En los queros operan dos códigos de significación: vaso e imagen. Ambos se integran a plenitud, conformando una unidad significativa estable que se ha mantenido a través de los siglos. Luego del análisis de la iconografía, queda claro que la estructura misma de la comunidad andina está representada en un nivel de la estructura de los queros. Las imágenes ilustran celebraciones de la vida y del trabajo comunal, en las que los vasos eran usados para expresar las categorías de Hanan y Hurin. Esta representación mimética de rituales andinos sólo aparece de manera consistente y coherente en los queros -y de manera abreviada en los textiles-, ya que tales imágenes no tienen un significado independiente del recipiente que les sirve de soporte.

Son sugerentes también los análisis de la borrachera andina a partir de los dibujos de Guamán Poma: en la época inca era un acto social integrador en una sociedad pagana en espera de redención, en la colonia se convierte en un acto antisocial y destructivo.

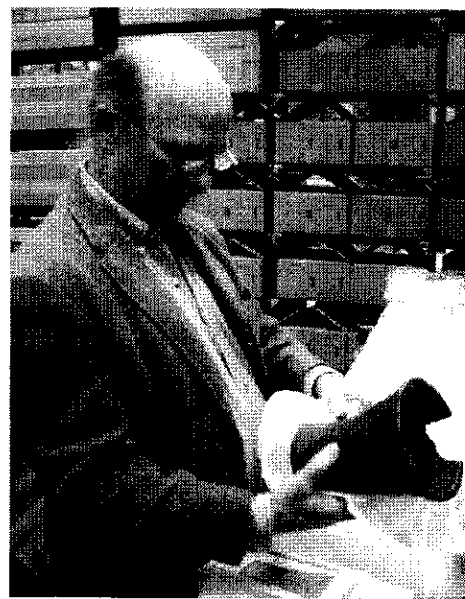
Diversos aspectos del libro se discutieron en un seminario organizado por la Maestría en Historia y el Centro Cultural de San Marcos en las instalaciones del flamante refectorio restaurado de la Casona. Del 20 al 23 de junio de este año, Cristóbal Aljovín reunió al Dr. Cummins con destacados estudiosos como Ramón Mujica, Juan Ossio, Cristóbal Makowski, Natalia Majluf, Carlos García Bedoya y un nutrido auditorio de estudiantes e investigadores. Fue una auténtica fiesta académica en la que Thomas Cummins y su obra recibieron merecidos aplausos y elogios.

El Museo de Arqueología y Antropología de San Marcos está realizando una investigación que posiblemente se torne exposición: **El vaso ceremonial andino: función, iconografía y continuidad**. Esta sería curada por Gabriela Germaná y quien escribe. Se tiene el respaldo de Elba Manrique, Javier Alcalde, Rafael Vega-Centeno y Harold Hernández. Hasta el momento hemos registrado centenares de piezas en los depósitos de cuatro museos: el Museo Nacional de Arqueología, Antropología e Historia del Perú, el Museo Nacional de la Cultura Peruana, el Museo de Arte de la Universidad de San Marcos y el Museo de Arqueología y Antropología de San Marcos.

La muestra presentará vasos ceremoniales del Antiguo Perú, de la Colonia y de los siglos XIX y XX. De esta manera podremos ver la continuidad de una tradición desde las antiguas culturas hasta el presente. Lo interesante es que hemos podido ubicar vasos en pareja e incluso dobles (dos queros en la misma pieza) de diversos periodos, lo que confirma la permanencia y vigencia- no solo del vaso como objeto ritual, sino también de su concepto inseparable: *Yanantin*.

Cuando pensamos en el primer desencuentro de la conquista, nos viene a la mente la imagen de Atahualpa rechazando la Biblia. Esa es la perspectiva occidental. El libro de Cummins nos hace ver las cosas desde el otro lado: el primer desencuentro fue el brindis del inca rechazado por los españoles aquel día traumático en Cajamarca.

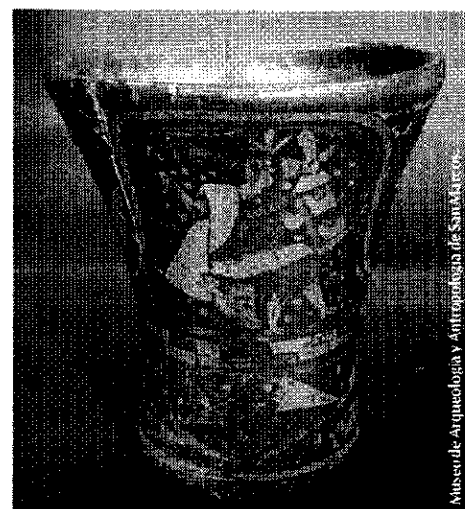
Virgilio Freddy Cabanillas



Cummins en el Depósito del MAA-UNMSM.



Quero colonial policromado. Escena agrícola, tocapus y flores.



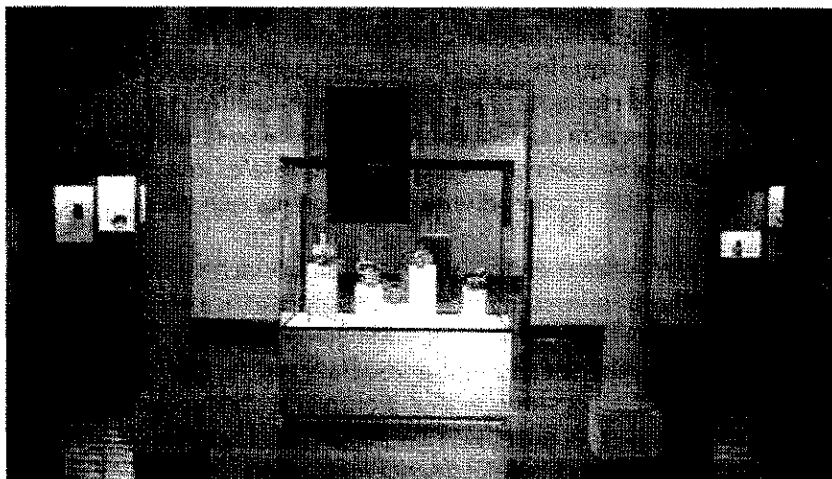
Quero colonial policromado. El inca y el arco iris. Fotografías de Wilbert Salas

## El Bestiario de los Andes\*

... Que atravesamos un período de franca decadencia para las artes visuales es una certeza que mi desempeño como profesor de historia del arte, curador y periodista cultural constata, lamentablemente, con frecuencia. Los verdaderos artistas, aquellos que enfrascados en sus procesos creativos se encuentran salvaguardados de los cantos de sirena de la moda lamentablemente no abundan y suelen, paradójicamente, no hallar respaldo en el sistema oficial (galerías, museos, bienales, etc.). Recuerdo lo revelador de mi visita a la última Bienal del Museo Whitney en Nueva York. Particularmente la pobre impresión que dejó en mí la mayoría de las participaciones que luego, seguramente, se verían bien libradas en las fotografías del catálogo (parece que la mediocridad de las artes visuales suele ser muy fotogénica)...

Afortunadamente hace un tiempo hallé la solución efectiva para combatir ese desaliento con resultados óptimos. ¿Qué hago? Me refugio en los museos arqueológicos de Lima, en cuyas colecciones de especímenes textiles, cerámicos y líticos, encuentro una fuente de inagotable satisfacción estética. Auténticas obras de arte de otros tiempos, aureoladas de misterio. Visitas de las que surjo revitalizado y con la intuición de que se puede seguir adelante. ¡Qué contemporáneo es el arte precolombino! No exagero cuando digo esto.

Por estas razones, y por la excelencia de las obras que la integran, elegí de entre las muestras recientemente inauguradas en Lima, *Bestiario de los Andes*...



El concepto de la exposición y la curaduría pertenecen al historiador Virgilio Cabanillas y el acervo sobre el que ha operado su selección es íntegramente patrimonio del Museo de Arqueología y Antropología de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, patrimonio en gran parte recolectado por Julio C. Tello, el fundador de la arqueología peruana...

Ante estas obras pensamos "¡qué buenos son los artistas anónimos!" Y las preguntas se desbordan: ¿Quién fue el artista? ¿Bajo qué metodología se formó? ¿Cómo era el sistema de trabajo? ¿Cómo se administraban los criterios de producción? ¿Dónde se ubicaban los talleres? Preguntas que seguramente nunca encontrarán una respuesta.

Esta experiencia de un arte anónimo deslumbrante tan en contraste con el de nuestro tiempo, en el que el fetichismo por la firma del artista, —aunque sea insultante para nuestra inteligencia— sigue vigente, parece confirmar aquella idea urticante y polémica

que Juan Acha, nuestro mayor teórico del arte, espetó en algún coloquio de comienzos de la década de los años ochenta: *"La humanidad siempre hizo arte, excepto durante los tres siglos de decadencia del Renacimiento"*. Parece que desde entonces el narcisismo artístico fue en parte responsable del ingreso en este proceso de decadencia que en la actualidad parece haberse exaltado. El artista antiguo plasmaba en sus formas el pensamiento y la concepción del mundo elaborados por su cultura. A nuestros artistas contemporáneos, en cambio, les importa hablar de sí mismos, de sus altibajos emocionales, de sus vicisitudes eróticas o de sus dislates ético/políticos, etc. Como dijo un historiador griego: el artista contemporáneo cuando expone adopta la actitud que un paciente mantiene ante su psicoanalista...

\* Texto tomado del artículo titulado "El Bestiario de los Andes" de Manuel Munive Maco publicado en la revista *Arte al Límite*, Nro. 14, Santiago de Chile 2005.

### Cuadernos de Investigación del Archivo Tello N° 4 Arqueología del valle de Nepeña. Excavaciones en Cerro Blanco y Punkurí

Este cuarto cuaderno de investigación presenta los registros de campo, hasta hoy inéditos, de la expedición que dirigió el Dr. Julio C. Tello al valle de Nepeña entre los años 1933 y 1934. Estos registros son un invaluable testimonio de los hallazgos de los sitios de Cerro Blanco y Punkurí, así como de las visitas a diversos lugares importantes del valle como Pañamarca, Quisque, Kusipampa, etc. Asimismo, este cuaderno incluye planos, dibujos, calcos, cartas, informes y diversas fotografías que ilustran las circunstancias y el contexto histórico de esta trascendental expedición al norte del país.